



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 18.11.2020  
COM(2020) 737 final

2020/0328 (NLE)

Predlog

## **UREDBA SVETA**

**o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske  
tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah ali se sploh ne proizvajajo, ter da bi se preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013 (v nadaljnjem besedilu: Uredba) deloma ali v celoti opuščene nekatere avtonomne dajatve skupne carinske tarife.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije. Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za avtonomne tarifne opustitve.

Komisija po tem pregledu meni, da so do opustitve dajatev upravičeni nekateri novi proizvodi, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi. Pri nekaterih drugih proizvodih je treba spremeniti pogoje glede opisa proizvoda, njegove uvrstitve, stopnje dajatve, zahteve posebne rabe ali datuma, predvidenega za obvezni pregled. Za proizvode, pri katerih tarifna opustitev ni več v gospodarskem interesu Unije, se predlaga, da se umaknejo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidatki ali potencialnih držav kandidatki za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazumi o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s kmetijsko, trgovinsko, podjetniško, okoljsko, razvojno in zunanjo politiko Unije.

### 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah<sup>1</sup>. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 31 PDEU „carine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba Sveta ustrezen instrument.

---

<sup>1</sup> UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

### **3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAJINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA**

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Shema avtonomnih opustitev je bila leta 2013 predmet ocenjevalne študije. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz EU, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa lahko omogočijo širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, kar je odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Komisiji je pri oceni tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije iz vseh držav članic in Turčije. Pred potrditvijo sprememb iz tega predloga se je skupina sestala trikrat.

Skrbno je ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek, zahtevek za spremembo ali izbris). Predvsem je proučila vsak primer, da bi zagotovila, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepi in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so zahtevke ocenili na podlagi lastnih razprav in po posvetovanju držav članic z zadevnimi panogami, združenji, trgovinskimi zbornicami in drugimi zainteresiranimi stranmi.

Vse navedene tarifne opustitve so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Omenjeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

- **Ocena učinka**

Predlog spremembe je popolnoma tehnične narave in se nanaša le na področje uporabe opustitev, naštetih v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013. Zato za ta predlog ni bila izvedena ocena učinka.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

### **4. PRORAČUNSKE POSLEDICE**

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve, ki ustrezajo opustitvam, znašajo približno 47,6 milijona EUR na leto. Negativen učinek na tradicionalna lastna sredstva proračuna je 38,1 milijona EUR na leto (tj. 80 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki, ki temeljijo na BND.

### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

## UREDBA SVETA

### **o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki v Uniji niso proizvedeni, ter da bi se na ta način preprečile vsakršne motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013<sup>1</sup> za navedene proizvode opuščene vrste dajatev skupne carinske tarife, navedene v členu 56(2)(c) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>. Navedeni proizvodi se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Proizvodnja nekaterih proizvodov v Uniji, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je nezadostna ali pa ne obstaja. Zato je v interesu Unije, da se dajatve skupne carinske tarife za te proizvode v celoti opustijo.
- (3) Zaradi spodbujanja integrirane proizvodnje baterij v Uniji v skladu s sporočilom Komisije z dne 17. maja 2018 z naslovom „Evropa v gibanju – Trajnostna mobilnost za Evropo: varna, povezana in čista“<sup>3</sup> bi bilo treba v zvezi z nekaterimi proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, odobriti delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Poleg tega bi bilo treba za nekatere proizvode, za katere trenutno velja popolna opustitev, odobriti samo delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Obvezni pregled teh opustitev bi bilo treba izvesti 31. decembra 2020, da lahko ta pregled upošteva razvoj sektorja baterij v Uniji.
- (4) Za nekatere opustitve dajatev skupne carinske tarife, navedene v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je treba spremeniti opis proizvoda, njegovo uvrstitev in zahtevo posebne rabe, da bi se upoštevali tehnični razvoj proizvodov in gospodarska gibanja na trgu.
- (5) Opravljen je bil pregled za nekatere opustitve dajatev skupne carinske tarife, ki so navedene v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013. Zato bi bilo treba določiti nove datume za njihov naslednji obvezni pregled.

---

<sup>1</sup> Uredba Sveta (EU) št. 1387/2013 z dne 17. decembra 2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1344/2011 (UL L 354, 28.12.2013, str. 201).

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

<sup>3</sup> COM(2018) 293 final

- (6) Ohranjanje opustitev dajatev skupne carinske tarife za nekatere proizvode, ki so navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, ni več v interesu Unije. Opustitve za te proizvode bi bilo zato treba umakniti. Poleg tega v skladu s sporočilom Komisije z dne 13. decembra 2011 o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah<sup>4</sup> iz praktičnih razlogov ni mogoče upoštevati zahtevkov za tarifne opustitve ali kvote, kadar je znesek nepobrane carinske dajatve ocenjen na manj kot 15 EUR na leto. Opustitve za proizvode, ki ne dosegajo navedenega praga, kot je navedeno v obveznem pregledu, bi bilo zato treba umakniti iz Priloge k Uredbi (EU) št. 1387/2013.
- (7) Uredbo (EU) št. 1387/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) V izogib prekinitvam uporabe sheme avtonomnih tarifnih opustitev in za zagotovitev skladnosti s smernicami iz sporočila Komisije z dne 13. decembra 2011 o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah bi bilo treba spremembe iz te uredbe, ki se nanašajo na opustitve dajatev za zadevne proizvode uporabljati od 1. januarja 2021. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

#### *Člen 1*

Priloga k Uredbi (EU) št. 1387/2013 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

#### *Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet*  
*Predsednik*

---

<sup>4</sup> UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

## OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

### 1. 1. NASLOV PREDLOGA:

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode.

### 2. PRORAČUNSKÉ VRSTICE:

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120.

Znesek v proračunu za leto 2021: 17 605 700 000

### 3. FINANČNE POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic.

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke, in sicer:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki	Dvanajstmesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	[Leto: 2021]
Člen 120	<i>Posledice za lastna sredstva</i>	1.1.2021	-38,1

Stanje po ukrepu	
	2021–2025
Člen 120	-38,1 milijona EUR/leto

Ta priloga vsebuje 83 novih proizvodov. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem opustitvam in so izračunane na podlagi napovedi države članice, ki je te opustitve zahtevala, za obdobje 2021–2025 znašajo 37,6 milijona EUR na leto.

Vendar se na podlagi obstoječih statističnih podatkov za pretekla leta zdi, da bo treba zaradi upoštevanja uvoza v druge države članice, ki uporabljajo iste opustitve, ta znesek pomnožiti s povprečnim faktorjem, ocenjenim na 1,8. To pomeni nepobrane dajatve v višini približno 67,7 milijona EUR na leto.

Stopnja dajatve nič za štiri obstoječe opustitve se je povečala. Glede na statistične podatke za leto 2019 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 0,3 milijona EUR na leto.

Zaradi ponovne uvedbe carin je bilo iz te priloge umaknjenih 116 proizvodov. Glede na statistične podatke za leto 2019 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 19,8 milijona EUR na leto.

Na podlagi navedenega se učinek na izgubo prihodkov za proračun EU, ki izhaja iz te uredbe, ocenjuje na  $67,7 - 19,8 - 0,3 = 47,6$  milijona EUR (bruto znesek, stroški

pobiranja so vključeni)  $\times 0,8 = 38,1$  milijona EUR na leto za obdobje od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2025.

#### **4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM**

Posebna raba nekaterih izdelkov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.

Poleg tega lahko države članice izvajajo carinske kontrole, ki se jim zdijo primerne v okviru obvladovanja tveganja, ki ga izvajajo, kot je določeno v členu 46 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.